



CANADIAN  
WAR  
MUSEUM  
-  
MUSÉE  
CANADIEN  
DE LA GUERRE

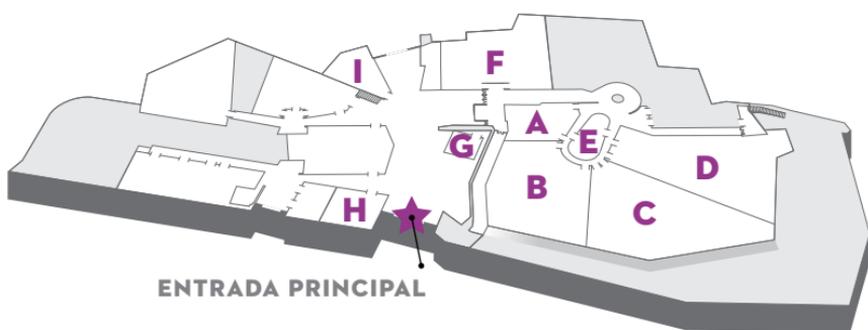
GUIA DO MUSEU  
EM PORTUGUÊS

PORTUGUESE  
MUSEUM GUIDE

## BEM-VINDO AO MUSEU CANADENSE DA GUERRA

O MUSEU OFERECE AOS VISITANTES UMA  
SÉRIE DE IMPORTANTES GALERIAS E SERVIÇOS

### PISO PRINCIPAL



#### **A. GALERIA 1: AS PRIMEIRAS GUERRAS NO CANADÁ**

Desde a guerra pré-colonização europeia e do Canadá colonial, a Louis Riel e à Resistência do Noroeste de 1885, descubra como as guerras dos Primeiros Povos, os franceses e os ingleses moldaram o Canadá e os canadenses.

#### **B. GALERIA 2: A GUERRA SUL-AFRICANA E A PRIMEIRA GUERRA MUNDIAL**

Testemunhe os sacrifícios do Canadá e as contribuições para a guerra sul-africana e a primeira guerra mundial. Veja como surgiu uma nova percepção de nacionalidade e como o Canadá obteve o respeito internacional, mas a um preço muito alto.

#### **C. GALERIA 3: A SEGUNDA GUERRA MUNDIAL**

A viagem tem início na última década de 30 com uma introdução aos agressivos e expansionistas regimes da Alemanha, Itália e Japão, levando o visitante até o momento da união entre o Canadá, a Grã-Bretanha e a França para declararem guerra à Alemanha nazi.

#### **D. GALERIA 4: DESDE A GUERRA FRIA ATÉ O PRESENTE**

A galeria examina como o Canadá se tornou um participante internacional respeitado através dos seus compromissos em relação à defesa e manutenção da paz na região ocidental.

#### **E. SALÃO DE HONRA DA REAL LEGIÃO CANADENSE**

Examine a longa história e como os canadenses têm honrado, recordado e comemorado indivíduos de muitas maneiras, bem como o passado militar da nação.

#### **F. GALERIA TENENTE-CORONEL JOHN MCCRAE**

Não perca as nossas mais recentes e notáveis exposições especiais, tanto nacionais quanto internacionais.

#### **G. SALÃO COMEMORATIVO (ACESSO LIVRE)**

O salão comemorativo é um local tranquilo de lembrança e reflexão. O espaço minimalista e pouco iluminado, cujo acesso é feito através de um estreito e inclinado corredor, tem um charco de águas tranquilas e um único artefato: a lápide da sepultura do Soldado Desconhecido do Canadá.

## PISO PRINCIPAL

### H. LOJA DE PRESENTES

A loja de prendas tem uma vasta gama de lembranças e presentes canadenses para todos os gostos e verbas, incluindo uma excelente seleção de produtos relacionados aos temas das exposições, bem como livros, modelos e jogos.

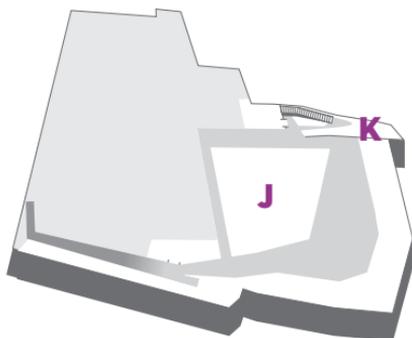
### I. CAFÉ

Poderá tomar o café da manhã ou almoçar na cafeteria, a qual tem produtos para todos os gostos e a preços razoáveis. Pode escolher a partir do cardápio de grelhados, da lista de saladas, das pizzas e dos pratos especiais do dia, incluindo a deliciosa sopa caseira.

## PISO INFERIOR

### J. GALERIA LEBRETON: COLEÇÃO DE TECNOLOGIAS MILITARES

Observe de perto imponentes tanques, artilharia e outras máquinas de guerra e aprenda sobre tecnologia militar usada por e contra canadenses, tanto em tempos de paz quanto de conflito.



### K. SALÃO DA REGENERAÇÃO

O Salão da Regeneração é um local de repouso: sublime e subjugado, solene e calmo, inspirador e memorável. Ele simboliza a busca da paz e da esperança para toda a humanidade.

## NO EXTERIOR

### O TELHADO (ACESSO LIVRE)

Gramas nativas de auto-sementeira foram usadas no telhado verde de baixa manutenção, um dos maiores do gênero no Canadá. O acesso sazonal ao telhado é do lado de fora do museu.

### MUSEU CANADENSE DA GUERRA

#### O TRABALHO DE UM ARQUITETO DE GRANDE TALENTO

O Museu Canadense da Guerra foi desenhado por Raymond Moriyama, da empresa Moriyama & Teshima Architects, em conjunto com Alex Rankin, da empresa Griffiths Rankin Cook Architects. O desenho inovador é baseado no tema da “regeneração,” o qual lembra não apenas o impacto da guerra no terreno mas também a capacidade de regeneração e recuperação da natureza depois da devastação causada por conflitos humanos. O Museu Canadense da Guerra abriu em 8 de maio de 2005.

### MUSEU CANADENSE DA GUERRA

1 Vimy Place

Ottawa ON K1A 0M8

819-776-8600 | 1-800-555-5621

information@warmuseum.ca | warmuseum.ca

Canada